

CON LA SALDATRICE A FILO CONTINUO
WITH CONTINUED FED WIRE WELDER
AVEC LA MACHINE A FIL CONTINU
MIT DER DRAHTSCHWEISSMASCHINE
CON LA SOLDADORA DE HILO CONTINUO

REVOLUTION

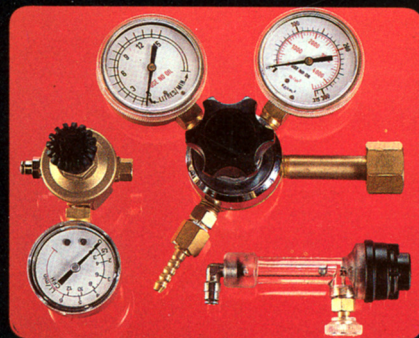
NO!

AL GAS
GAS
BESOIN DE GAZ
SCHUTZGASE
EL GAS



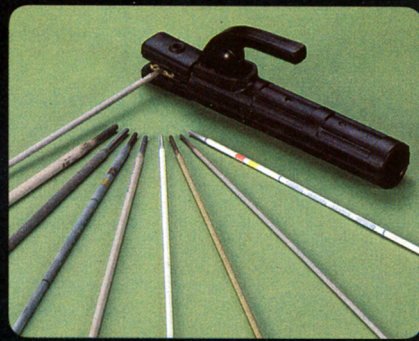
NO!

AL
FLUSSOMETRO
FLOWMETER
DE FLUXMETRES
DURCH-
FLUSSMETER
EL FLUJOMETRO



NO!

AGLI Elettrodi
ELECTRODES
D'ELECTRODES
UND ELEKTRODE
MEHR
LOS
ELECTRODOS



 **CEBORA**
l'energia a portata di mano

REVOLUTION

Art. Item 887



Utilizzando un filo animato con caratteristiche speciali, la REVOLUTION riassume tutti i vantaggi della saldatura a filo con in più le peculiarità della saldatura ad elettrodo eliminando tutti gli handicap di entrambe: **ELIMINATO IL GAS! ELIMINATO IL FLUSSOMETRO! ELIMINATA LA GAMMA DI ELETTRODI (1,5 - 2 - 2,5 - 3,25 - 4 mm)** per poter ottenere saldature di qualità nettamente superiore con elevata penetrazione su acciai mediolegati, lamiere zincate, galvanizzate e verniciate. Tutto ciò con assorbimenti nettamente inferiori e potendo saldare anche all'aperto in presenza di vento.

REVOLUTION welder uses a cored wire having special characteristics thus showing not only all the advantages of the wire-welding but also the performances of the electrode-welding, avoiding all the disadvantages involved in both the said weldings: **NO GAS! NO FLOWMETER! NO ELECTRODE RANGE (1/16" - 5/64" - 3/32" - 1/8" - 5/32")** a definitely higher welding quality is obtained with high penetration on medium-alloy steel, galvanized zinc plated and painted sheet iron allowing considerable lower absorptions so that weldings can be carried out even in the open air and in airy places.

La REVOLUTION en utilisant un fil qui possède des caractéristiques spéciales résume tous les avantages de la soudure à fil avec en plus les particularités de la soudure à électrode éliminant tous les inconvénients des deux: **ELIMINE LE GAZ! ELIMINE LE FLUXMETRE! ELIMINE LA GAMME D'ELECTRODES (1,5 - 2 - 2,5 - 3,25 - 4 mm)** pour pouvoir obtenir une soudure d'une qualité nettement supérieure avec une plus grande pénétration sur les aciers alliés d'une façon moyenne, tôles zinguées, tôles galvanisées et vernissées. Tout cela avec absorption nettement inférieures et pouvant souder même en plein air en présence de vent.

Beim Benutzen eines Seelenschweißdrahts mit speziellen Merkmalen, fasst die REVOLUTION alle die Vorteile des Drahtschweißens und die Eigenheiten des Elektroden-schweißens zusammen und sie beseitigt die Nachteile der beiden Systeme: **DAS GAS, DER DURCHFLUSS-METER UND DER ELEKTRODENBE-REICH (1,5 - 2 - 2,5 - 3,25 - 4 mm)** werden beseitigt, um ein qualitativ besseres Schweißen durchzuführen, das mittellegierte Stählen, verzinkte, galvanisierte und lackiert Blechen gut durchdringt. Alles das mit viel niedrigeren Aufnahmen und mit der Möglichkeit, auch im Freien und in belüfteten Räumen schweißen zu können.

DATI TECNICI	Alimentazione monofase	N. Posizioni/ regolazione potenza	Corrente di saldatura	Tensione a vuoto	Spessore saldabile	Filo utilizzabile	Bobina di filo trainabile	Peso netto
TECHNICAL DATA	Single phase power supply	No. of welding positions/ Power adjustment	Welding current range	No-load voltage range	Weldable thickness	Wire to be used	Wire reel to be used	Net weight
DONNEES TECHNIQUES	Alimentation monophasée	No. Positions/ réglage puissance	Courant de soudure	Tension à vide	Epaisseur soudable	Fil exploitable	Bobine de fil exploitable	Poids net
TECHNISCHE ANGABEN	Einphasige Speisung	Leistungseinstellungpositionen	Schweißstrom	Vakuumspannung	Schweißbare Dichte	Brauchbarer Draht	Brauchbare Drahtrolle	Nettogewicht
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	Alimentación monofásica	N. posiciones/ regulación potencia	Corriente de soldadura	Tensión de vacío	Espesor soldable	Hilo utilizable	Bobina de hilo que se puede arrastr.	Peso neto
Art. Item 887	220V - 50/60Hz	4	45 A ÷ 120 A	22 V ÷ 31 V	1,5 ÷ 5 mm	Ø 1,2 mm	Kg. 5 - Ø 200	Kg. 20
Item 887 North America	110V - 60Hz	4	45 A ÷ 120 A	22 V ÷ 31 V	1/16" ÷ 3/16"	Ø 0,045"	12 LBS - Ø 8"	44 LBS

(OPTIONAL) a richiesta: teleruttore/ventilatore. Remote control switch/fan. Sur demande: Télérupteur/ventilateur. Auf Befrage: Fernschalter/Belüfter. A petición: teleructor/ventilador.

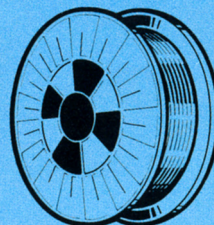
Tensioni diverse a richiesta. Different voltages on request. Différentes tensions sur demande. Verschiedene Spannungen auf Befrage. Tensiones diferentes a petición (230 V - 240 V)

ACCESSORI - ACCESSORIES - ACCESSOIRES - ZUBEHÖRE - ACCESORIOS



ART. ITEM 1584

Bobina di filo animato
Kg. 0,8
Kg. 0,8 cored wire reel
Bobine de fil animé
Kg. 0,8
Seelenschweissdrahtrolle
Kg. 0,8
Bobina de hilo animado
Kg. 0,8

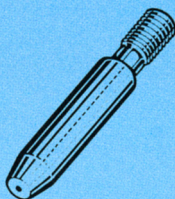


ART. ITEM 1585

Bobina di filo animato
Kg. 3
Kg. 3 cored wire reel
Bobine de fil animé
Kg. 3
Seelenschweissdrahtrolle
Kg. 3
Bobina de hilo animado
Kg. 3

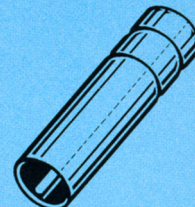
ART. ITEM 1458

Ugello portacorrente
Current nozzle
Busette porte-courant
Stromdüse
Tobera porta-corriente



ART. ITEM 1313

Ugello di protezione
Protection nozzle
Busette de protection
Schutzdüse
Tobera de protección



COD. 3.045.034

Maschera
Mask
Gabarit
Schutzmaske
Mascara

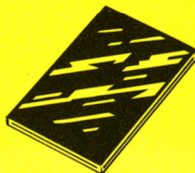


COD. 3.070.025

Vetro trasparente
Transparent glass
Verre transparent
Klarglas
Vidrio transparente

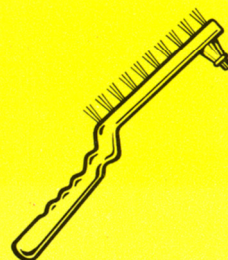
COD. 3.070.022

Vetro inattinico
Adiatic glass
Verre inactinique
Blendglas
Vidrio inattinico



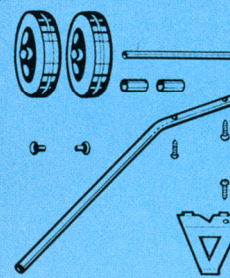
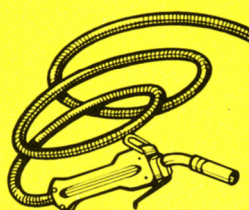
COD. 3.045.105

Piccozza con spazzola in acciaio
Hatchet with steel brush
Petit piqueur aux
brosses en acier
Pickel mit Stahlbürste
Piqueta con cepillo de
acero



ART. ITEM 1543

Torcia completa
Complete torch
Torche complete
Kompl. Brenner
Antorcha completa



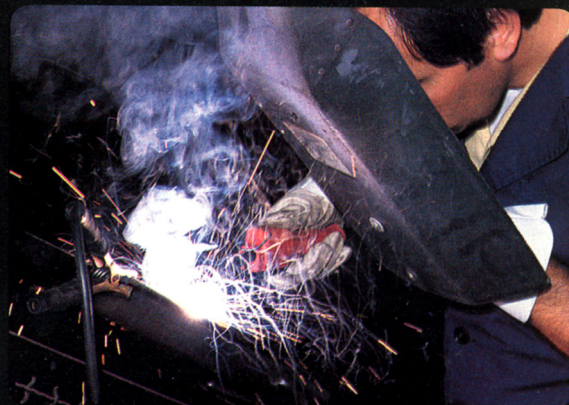
ART. ITEM 152

Kit per versione
carrellata
Kit for wheel-mounted
version
Kit pour version chariot
Kit für fahrbare
Ausführung
Kit para versión con
ruedas

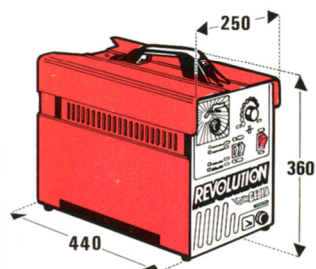
STANDARD EQUIPMENT

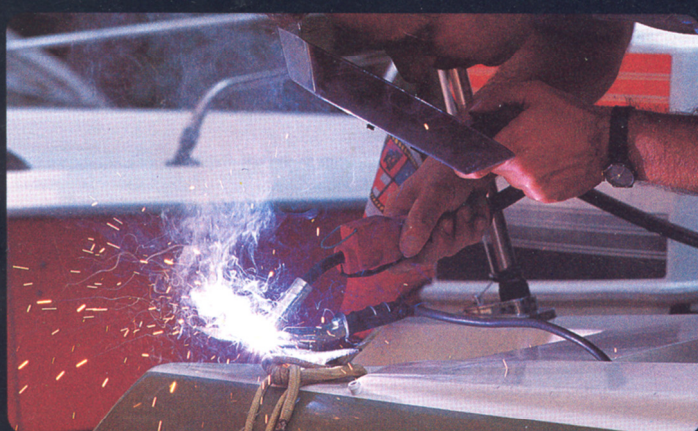
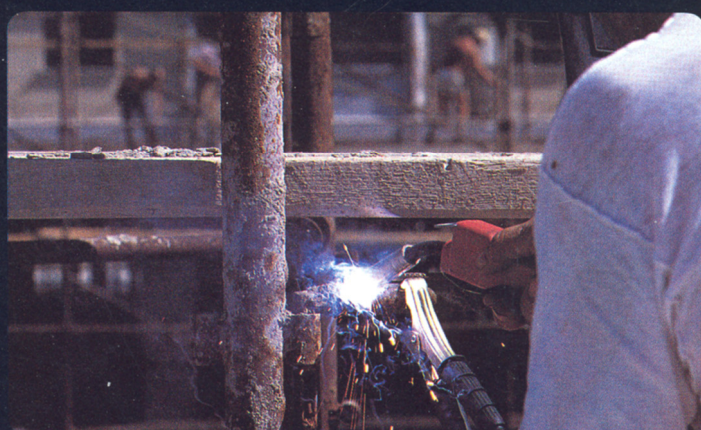
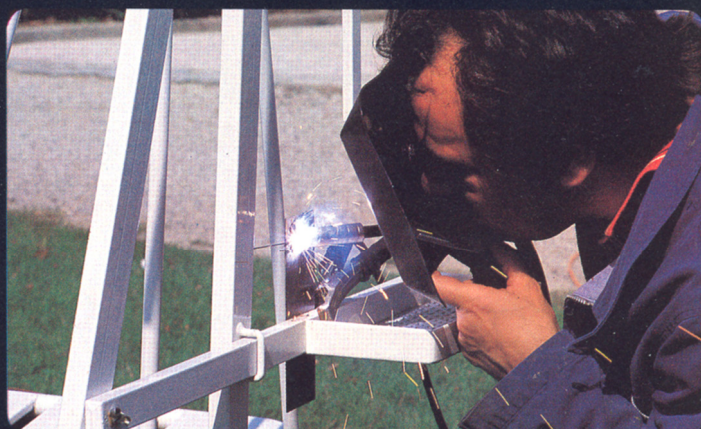
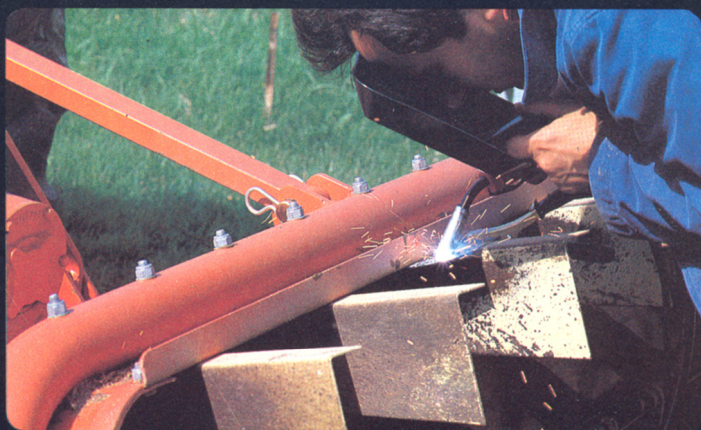
1584 - 3.045.034 - 3.070.025 - 3.070.022
3.045.105 - 1543

CEBORA
l'energia a portata di mano



REVOLUTION, utilizzando un hilo animado con características especiales, asume todas las ventajas de la soldadura de hilo y además tiene las peculiaridades de la soldadura con electrodos y elimina los handicap de entrambas; **CON LA ELIMINACIÓN DEL GAS, DEL FLUJÓMETRO Y DE LA ESCALA DE ELECTRODOS (1,5 - 2 - 2,5 - 3,25 - 4 mm)** se puede obtener una soldadura de calidad muy superior y con una elevada penetración en aceros medio-ligados, planchas galvanizadas y embarnizadas. Todo esto tiene dos ventajas, es decir absorbimientos muy inferiores y posibilidad de poder soldar tambien al aire libre con viento.





Fai da te - carpenteria leggera - edilizia - agricoltura - officine di manutenzione e riparazione - cantieristica - nautica ecc.

Do-it-yourself - Light carpentry - Building-Agriculture - Maintenance and repairing workshops - Yards.

Bricolage - charpenterie légère - construction des bâtiments - agriculture - ateliers d'entretien et de réparation - chantiers.

Bricolage - leichte Schlosserei - Bauwesen - Landwirtschaft - Wartungs und Reparaturwerkstätte - Bauplätze - usw.

Hacer de si - Carpinteria ligera - Construcción de obras - Agricultura - Talleres de manutencion y reparacion - Industria de astilleros.

CEBORA

l'energia a portata di mano

CEBORA S.p.A. - 40057 CADRIANO DI GRANAROLO (BOLOGNA) - ITALY
VIA ANDREA COSTA - Tel. 051/765000 (10 linee) - Telex 511070 Cebora I